

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Голова приймальної комісії
Миколаївського національного університету
імені В. О. Сухомлинського



В. Д. Будак

2019 року

**ПРОГРАМА ЕКЗАМЕНУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(ФРАНЦУЗЬКА МОВА)
ДЛЯ ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ
СТУПЕНЯ МАГІСТРА**

Розглянуто та затверджено
на засіданні Вченої ради
МНУ імені В. О. Сухомлинського
(протокол № 15 від «02» 04 2019 року)

Розглянуто та схвалено
на засіданні приймальної комісії
МНУ імені В. О. Сухомлинського
(протокол № 6 від «19» 03 2019 року)

МИКОЛАЇВ 2019

Прийом на навчання за ступенем магістр здійснюється на конкурсній основі за результатами екзамену з іноземної мови у формі тестування.

Вступники проходять тестування на знання іноземної мови на рівні B1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Розробник програми екзамену з іноземної (французької) мови:

Доцент



О. Л. Щербакова

Затверджено на засіданні кафедри англійської мови і літератури
Протокол № 10 від 12 лютого 2019 року.

Затверджено на засіданні Вченої ради факультету іноземної філології
Протокол №7 від 20 лютого 2019 року.

ЗМІСТ

| | |
|--|---|
| 1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА | 4 |
| 2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ | 4 |
| 3. ПРОГРАМА ЕКЗАМЕНУ З ІНОЗЕМНОЇ (ФРАНЦУЗЬКОЇ) МОВИ..... | 4 |
| 4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ..... | 6 |
| 5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ..... | 7 |

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Тестові завдання для екзамену з іноземної (французької) мови розроблено на рівні B1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Програма визначає перелік питань, обсяг, складові та технологію оцінювання знань абітурієнтів з іноземної (французької) мови під час вступу на навчання для здобуття ступеня магістра.

Мета фахового вступного випробування – перевірка рівня теоретичної та практичної підготовки абітурієнтів з іноземної (французької) мови і формування рейтингового списку з абітурієнтів, які вступають на навчання для здобуття ступеня магістра.

2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ

Вступник повинен знати:

- граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійній сферах;
- правила синтаксису, щоб мати можливість розпізнавати і продукувати широке коло текстів в академічній та професійній сферах;
- лексику, мати широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах;
- мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів.

Вступник повинен вміти:

- читати та повністю розуміти іноземні тексти з побутової, країнознавчої, суспільно-політичної, економічної та фахової тематики;
- вільно володіти усним монологічним та діалогічним мовленням у межах вищезазначеної тематики;
- сприймати іноземне мовлення, яке виголошено в нормальному темпі;
- володіти навичками перекладу як з іноземної мови на рідну, так і з рідної на іноземну в межах суспільно-політичної, загальноекономічної, країнознавчої та фахової тематики.

3. ПРОГРАМА ЕКЗАМЕНУ З ІНОЗЕМНОЇ (ФРАНЦУЗЬКОЇ) МОВИ

Граматичний матеріал перевіряється в тісному зв'язку з лексичним. Основна увага приділяється володінню студентами граматичною компетенцією, а також стилістичному і прагматичному використанню граматичних явищ. Граматичні явища перевіряються у межах наступного граматичного матеріалу:

I. Морфологія

1. Nom (substantif) : genre, singulier, pluriel.
2. Articles : défini, indéfini, partitif ; de après la négation.
3. Adjectif : place de l'adjectif, comparatif et superlatif (meilleur, pire) ; démonstratif (ce, cet, cette, ces), indéfini; possessif ; interrogatif (quel, quelle); adjectifs numéraux.

4. Adverbes : comparatif et superlatif (mieux, le mieux) ; interrogatif (comment, quand) ; adverbes du temps et de lieu (aujourd'hui, demain, ici, là-bas) ; les adverbes – très, assez, beaucoup, peu, trop.

5. Pronom : personnel (je, tu, il, elle, on, nous, vous, ils, elles) ;

réfléchi

relatif

objet direct et indirect

place d'objet

démonstratif

possessif

indéfini

interrogatif

y, en

6. Verbes :

– les verbes de tous les groupes dans toutes les personnes du singulier et du pluriel

– la forme négative

– la forme interrogative

– les verbes impersonnels

– infinitif après les verbes suivi ou non d'une préposition

– présent de l'indicatif

– passé composé

– imparfait

– futur simple

– futur proche (futur immédiat)

– futur dans le passé

– plus-que-parfait

– la voix passive (présent de l'indicatif, futur simple, imparfait, passé composé)

– impératif

– participe présent

– gérondif

– conditionnel présent

– subjonctif présent

– emploi des temps après un si conditionnel

– concordance des temps

– discours direct et indirect

Proposition de condition

Proposition infinitive

Mise en relief

7. Prépositions, conjonctions. Nombres, quantité, dates. Depuis avec présent de l'indicatif et imparfait.

II. Синтаксис

- Структура різних типів речень.
- Прості речення.
- Безособові речення.
- Складні речення (складносурядні і складнопідрядні).

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Екзамен з іноземної мови проводиться у формі тестування.

Для проведення тестування формуються екзаменаційні групи в порядку реєстрації документів. Список допущених до тестування ухвалюється рішенням приймальної комісії, про що складається відповідний протокол.

Голова фахової атестаційної комісії, який відповідає за проведення вступного випробування, попередньо складає необхідні екзаменаційні матеріали: програми екзамену з іноземної мови, тестові завдання, критерії оцінювання відповіді вступника.

Тестові завдання складаються відповідно до Програм екзамену з іноземної мови. Програми екзамену з іноземної мови оприлюднюються на офіційному сайті МНУ імені В. О. Сухомлинського (<http://www.mdu.edu.ua>).

Екзамен з іноземної мови проводиться у строки, передбачені Правилами прийому до Миколаївського національного університету імені В. О. Сухомлинського.

Розклад екзаменів з іноземної мови, що проводяться МНУ імені В. О. Сухомлинського, затверджується головою Приймальної комісії і оприлюднюється шляхом розміщення на веб-сайті МНУ імені В. О. Сухомлинського та інформаційному стенді Приймальної комісії не пізніше ніж за три дні до початку прийому заяв та документів для вступу на навчання за відповідними ступенями та формами навчання.

На тестування вступник з'являється з паспортом.

Вступник одержує варіант завдання, який містить 20 тестових завдань, для кожного з яких передбачено 4 варіанти відповідей.

Абітурієнту необхідно для кожного завдання знайти правильну відповідь і позначити її у картці відповідей у рядку, який відповідає номеру цього завдання. Кожне завдання передбачає один правильний варіант відповіді. На виконання тестового завдання відводиться 2 астрономічні години (120 хвилин).

За результатами вступних випробувань проводиться оцінка рівня знання іноземної мови за наступними критеріями.

Вірне виконання усіх 20 тестових завдань оцінюється в 100 балів. Кількість балів за правильну відповідь на одне тестове завдання – 5. Відсутність правильних відповідей оцінюється в 0 балів.

Вступник, який підтвердив свій рівень знання, зокрема англійської мови, дійсним сертифікатом тестів TOEFL або International English Language Testing System, або сертифікатом Cambridge English Language Assessment (не нижче рівня B1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти або аналогічного рівня), звільняється від складання вступного іспиту з іноземної мови. Під час

визначення результатів конкурсу зазначені сертифікати прирівнюються до результатів вступного іспиту з іноземної мови з найвищим балом (50 балів).

Апеляція вступника щодо екзаменаційної оцінки (кількості балів), отриманої на вступному випробуванні у МНУ імені В. О. Сухомлинського, повинна подаватись особисто вступником не пізніше наступного робочого дня після оголошення екзаменаційної оцінки.

5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Основна література:

1. И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков/- 15-е стереотипное.-. – М., 2001.- 576 с.
2. Стейн Г. Французские глаголы: учеб. пособие / Гейл Стейн ; пер. с англ.. А.А. Лукиной.- М.: Астрель: АСТ, 2007.- 306 с.
3. Леонова Е.П. Учебник французского языка для I, II курсов технических вузов. Учеб. Пособие для вузов. М., «Высш. Школа», 1974.-236 с.
4. 1000 thèmes parlés en français : Усні теми з паралельним перекладом./ Уклад. О.Я. Пантелеєва, А.Т. Устименко та ін. / Під заг. Ред.. А. Т. Устименка. – Х.: Веста: Вид-во «Ранок», 2008. – 560 с.
5. Соколова Г.Г. Учебный французско-русский фразеологический словарь / Г.Г. Соколова, О.И. Трусова, В.С. Луговой. – М.: Астрель : АСТ: Транзиткнига, 2006. -543 с.
6. Раевская О.В. Новый французско-русский и русско-французский словарь/ О.В. Раевская. – М.: Астрель : АСТ, 2007 .- 639 с.
7. Г.Г. Крючков, М.П. Мамотенко, В.С. Хлопух, Є.С.Воеводська. – 3-е авт. вид., випр. - К. Видавництво А.С.К. , 2007. -384 с.
8. Ліппі С. Тести з французької мови. Пер. з нім. Н.Н. Зотовой. - М.: ООО «Видавництво Астрель»: «ООО Видавництво АСТ», 2004.-126 с.
9. Спириин Ю.П. О чем говорят знаки зодиака = Ainsi parlent les zodiaque: пособие по разговорному французскому языку / Ю.П. Сириин. – М. : АСТ : Восток – Запад, 2006. - 96 с.
10. Муратова Л.А. 60 устных тем по французскому языку/ - М. : Рольф, Абрис-Пресс, 2000 - 224 с.

Допоміжна

1. М. -К. Бейоль, М. -Ж. Баванкоф. Вся французька граматики. Повний курс. - АСТ, Астрель. – 2009. – 160 с.
2. Кобринець О.С. Практичний довідник. Французька мова. - Айріс-пресс. – 2012. – 150 с.
3. Мурадова Л. А. 60 усних тем з французької мови. - Айріс-пресс. – 2006. – 220 с.
4. Тарасова А. Н. Граматика французької мови. Довідник. Вправи. Лист-Нью. – 2000.- 720 с.
5. С. Abbadie, В. Chovelon, М.-Н. Morsel. L'expression francaise: ecrite et orale. - Presses Universitaires de Grenoble. – 2002. – 244 p.
6. <http://www.dailyfrenchpod.com/>
7. Ma France (<http://www.bbc.co.uk/>)